

wikiAzmoon

wikiazmoon.ir

زبان انگلیسی

سراسری هنر ۹۱

تهیه و تنظیم: نسرين خلفی

ویراستار: زهره جوادی

۷۶- گزینه ی «۲» (زبان انگلیسی ۳، کاربرد صفات فاعلی و مفعولی، درس ۵)

ترجمه ی جمله: «مادر بزرگم داستان های سرگرم کننده ای به ما گفت و ما همه (از آن ها) بسیار زیاد لذت بردیم.»
نکات مهم درسی:

چون جای خالی قبل از اسم آمده است نیاز به صفت داریم تا اسم "story" را توصیف کند. چنان چه می دانید با افزودن "ing" به برخی از افعال می توان صفت فاعلی ساخت و قسمت سوم همان افعال را به عنوان صفت مفعولی استفاده کرد. صفات فاعلی دارای حالت و یا ایجادکننده ی حالتی هستند (مثل "amusing story" یعنی «داستان سرگرم کننده») درحالی که صفات مفعولی پذیرای آن حالت می باشند (مثل "amused children" یعنی «کودکان سرگرم شده»). گزینه های ۳ و ۴ فعل هستند که در این جایگاه استفاده نمی شوند.

۷۷- گزینه ی «۲»

(زبان انگلیسی پیش دانشگاهی ۱، کاربرد مملات پیرو قیدی علت، نتیجه و تشریح کننده، درس ۴)
ترجمه ی جمله: «در کلاس آن چنان خسته بودم که نمی توانستم چشمم را باز نگه دارم.»
نکات مهم درسی:

بعد از ربط دهنده های علت و نتیجه گیری "so" و "such" جمله ی پیرو "that clause" می آید. بنابراین گزینه های ۱ و ۴ صحیح نیستند. علت نادرستی گزینه ی «۲» آن است که بعد از "that" فاعل نیامده است و جمله ی فاقد فاعل، نادرست است.

۷۸- گزینه ی «۳» (زبان انگلیسی پیش دانشگاهی ۲، کاربرد فعل وجهی may، درس ۸)

ترجمه ی جمله: «نمی دانم این گل ها را چه کسی برای من فرستاد. شاید جین بود.»
نکات مهم درسی:

چون فرستادن گل ها در گذشته اتفاق افتاده است باید از گذشته ی افعال وجهی استفاده شود، بنابراین گزینه های «۱» و «۲» حذف می شوند، چون اشاره ی زمانی آن ها به حال و آینده است. از طرفی گوینده مطمئن نیست چه کسی این کار را انجام داده است، بنابراین گزینه ی «۳» یعنی ساختار "may + have + p.p." که برای بیان احتمال انجام کاری در زمان گذشته استفاده می شود، به درستی می تواند این جمله را کامل کند.

ساختار "should + have + p.p." اشاره به کاری می کند که بهتر بود در زمان گذشته صورت می گرفت، ولی انجام نشده است.

۷۹- گزینه ی «۱»

(زبان انگلیسی ۳، درس ۶)

ترجمه ی جمله: «آن ها هر تلاشی را کردند که راه حلی برای آن مسئله پیدا کنند.»

(۱) تلاش، کوشش (Syn: try, effort, attempt, struggle)

(۲) تمرین

(۳) آموزش، تعلیم (Syn: training, education)

(۴) موقعیت

۸۰- گزینه ی «۴» (زبان انگلیسی پیش دانشگاهی ۲، درس ۵)

ترجمه ی جمله: «ما توسط مذهب از انجام هر کار نادرست منع می شویم.»

(۱) مخالفت کردن

(۲) شرمند شدن

(۳) تأکید کردن

(۴) منع کردن، مانع شدن، جلوگیری کردن (Syn: stop)

توجه: "to prevent somebody from doing something"

۸۱- گزینه ی «۱» (زبان انگلیسی پیش دانشگاهی ۱، درس ۳)

ترجمه ی جمله: «آن چه که مایه ی نگرانی من می شود آن است که شما باعث می شوید کار کافی انجام نگردد.»

(۱) نگرانی (۲) سستی، بی مبالاتی

(۳) فشار (۴) مرجع، منبع

نکته: «باعث نگرانی: be of concern»

۸۲- گزینه ی «۳» (زبان انگلیسی پیش دانشگاهی ۱، درس ۱)

ترجمه ی جمله: «اگرچه او معمولاً ترجیح می دهد تنها باشد، دعوت ما را پذیرفت تا تمام بعد از ظهر را با ما باشد.»

(۱) پیشنهاد کردن (۲) اجازه دادن

(۳) پذیرفتن (۴) پایین آوردن

۸۳- گزینه ی «۲» (زبان انگلیسی پیش دانشگاهی ۲، درس ۵)

ترجمه ی جمله: «تمایلی به هیچ گونه ریسکی (خطری) در تجارت خود ندارم.»

(۱) احتمال

(۲) میل، تمایل، اشتیاق (با حرف اضافه ی "to")

(۳) ضروری، لازم

(۴) ترسناک

۸۴- گزینهی «۴»

(زبان انگلیسی پیش‌دانشگاهی ۲، درس ۷)

ترجمه‌ی جمله: «چون درد پای او مداوم بود، پیش یک دکتر رفت.»

(۱) قبلی

(۲) متعدد، مختلف

(۳) فوری

(۴) مداوم

۸۵- گزینهی «۳»

(زبان انگلیسی پیش‌دانشگاهی ۱، درس ۳)

ترجمه‌ی جمله: «فراموش نکنید وقتی بیرون می‌روید، کمد را قفل کنید.»

(۱) دادن، رد کردن

(۲) روشن کردن

(۳) قفل کرن

(۴) چیدن، برداشتن

ترجمه‌ی متن Cloze Test:

ارزیابی تأثیرات گرم شدن زمین روی آب‌وهوای کشورهای یا مناطق مختلف دشوار است. اگرچه دمای کلی و بارش باران در زمین افزایش خواهد یافت، برخی از مناطق افزایش کم‌تری نسبت به بقیه خواهند داشت و بعضی از مناطق در واقع ممکن است بارش کم‌تری داشته باشند. کارهای زیادی به‌وسیله‌ی دانشمندان انجام می‌گیرد تا پیش‌بینی کنند که تا چه حد گرمایش زمین ادامه خواهد یافت و دقیقاً تأثیرات جانبی اقلیمی آن چه خواهد بود.

۸۶- گزینهی «۱»

(۱) یا

(۲) از

(۳) در

(۴) نه

۸۷- گزینهی «۴»

(۱) فعالیت

(۲) آلودگی

(۳) کیفیت

(۴) بارش باران

توجه: برای انتخاب گزینه‌ی صحیح باید متن را تقریباً تا آخر بخوانید، چون در جملات بعدی، نویسنده می‌گوید برخی از مناطق، میزان بارش کم‌تری خواهند داشت، از این جمله می‌توانیم گزینه‌ی صحیح این قسمت "rainfall" را انتخاب کنیم.

۸۸- گزینهی «۲»

نکته‌ی مهم درسی:

چون صفت تفضیلی "smaller" داریم باید از "then" استفاده کنیم.

۸۹- گزینهی «۳»

(۱) اخیراً

(۲) قاطعانه

(۳) در واقع

(۴) دقیقاً

۹۰- گزینهی «۴»

(۱) بالا بردن، افزودن

(۲) حمایت کردن

(۳) حل کردن

(۴) پیش‌بینی کردن

ترجمه‌ی متن اول:

چراپونجی "cherrapunji" یکی از مرطوب‌ترین جاهای روی زمین است. چراپونجی درهند، دربالای تپه‌های خاشی قرار دارد. باران بسیار زیادی در تپه‌ها می‌بارد و اغلب آن در تابستان می‌بارد. درسال ۱۹۷۴، ۲،۴۵۵ سانتی‌متر باران در چراپونجی بارید. این (میزان) بالاترین مقدار بارش سالانه‌ی ثبت‌شده در یک محل بود. چراپونجی محل فوق‌العاده‌ای برای دیدن است. تپه‌ها و دره‌های زیادی دارد، بنابراین محل بسیار خوبی برای پیاده‌روی است. آبشارهای بلند و زیبا و چشم‌اندازهای خیره‌کننده‌ای از تپه‌ها و صخره‌ها دارد. شما می‌توانید در جنگل‌های سبز و دوست‌داشتنی قدم بزنید، به اکتشاف برخی از غارهای قدیمی و شگفت‌انگیز بپردازید یا در رودهای آبی و عمیق (آن) ماهیگیری کنید. در چراپونجی معمولاً شب‌ها باران می‌بارد. در طول روز، هوا اغلب گرم و آفتابی است، ولی یادتان باشد چتر به‌همراه داشته باشید. هوا همیشه می‌تواند تغییر کند.

۹۱- گزینهی «۱»

ترجمه‌ی جمله: «تفکر نویسنده درباره‌ی چراپونجی چیست؟»

«او نظر خوبی نسبت به آن دارد.»

توجه: در تمام جملات پاراگراف دوم، نویسنده از چراپونجی تعریف می‌کند، بنابراین نظر او نسبت به این محل مثبت می‌باشد.

۹۲- گزینهی «۱»

ترجمه‌ی جمله: «طبق متن، سال ۱۹۷۴ به‌گونه‌ای در چراپونجی غیرعادی بود.»

توجه: جمله‌ی آخر پاراگراف اول اشاره می‌کند که در این سال این محل بیش‌ترین بارش باران را نسبت به جاهای دیگر داشته است، بنابراین به‌گونه‌ای غیرعادی بود.

۹۳- گزینهی «۳»

ترجمه‌ی جمله: «متن تمام (موارد) زیر را به‌عنوان فعالیت‌هایی که مردم می‌توانند در چراپونجی انجام دهند، ذکر می‌کند، به‌جز «تماشای حیوانات در طبیعت.»

توجه: برای پاسخ دادن به این قبیل سؤالات باید گزینه‌های درست را در متن چک کنیم تا به گزینه‌ای که نادرست است یا نویسنده به آن اشاره نکرده است، برسیم. به فعالیت‌های ماهیگیری، تماشای مناظر طبیعی و لذت بردن از پیاده‌روی در جنگل‌ها در متن اشاره شده است.

۹۴- گزینهی «۴»

ترجمه‌ی جمله: «طبق متن، در چراپونجی، باران اغلب در تابستان
بیش‌تر از اوقات دیگر سال می‌بارد.»

توجه: جمله‌ی سوم متن دقیقاً به این موضوع اشاره می‌کند:

**There ia a lot of rain in the hills and most of it falls in
the summer.**

۹۵- گزینهی «۲»

ترجمه‌ی جمله: «در جمله‌ی آخر متن، به نظر می‌رسد که نویسنده
دارد به نوعی هشدار می‌دهد.»

توجه: نویسنده هشدار می‌دهد که هوا متغیر است و باید با خود چتر
همراه داشته باشید.

... but remember to pack an umbrella. The weather ...

ترجمه‌ی متن دوم:

سقراط (۴۷۰ BC - ۳۹۹) یکی از بزرگ‌ترین فیلسوفان یونانی بود.
اطلاعات کمی درباره‌ی سال‌های اولیه‌ی زندگی سقراط وجود دارد
به جز این‌که او مدت‌های زیادی را به‌عنوان سرباز خدمت کرد و
شجاعت زیادی نشان داد. او در آتن به‌دنیا آمد موقعی که آن شهر
پیش‌تاز ادبیات، هنر و دولت در جهان بود. سقراط تمام نویسندگان و
دولتمردان مشهور زمان خود را می‌شناخت، ولی خودش هیچ تمایلی
به مشهور شدن نداشت. او فقط می‌خواست به مردم نشان دهد که
چگونه شاد و عاقلانه زندگی کنند و آن‌ها را متقاعد کند که عقل و
صداقت مهم‌تر از ثروت و شهرت است. قوانین هدایت او «خودت را
بشناس» بود. مردان جوان آتن مشتاق به یادگیری از او بودند. سقراط
آموزش‌های خود را نوشت یا هیچ سیستم فلسفی ابداع نکرد. به‌جای
آن، هر جا مردان جوان را می‌دید با آن‌ها گفت‌وگو می‌کرد و (باعث
می‌شد) که آن‌ها شروع کنند به فکر کردن درباره‌ی آن‌چه که برای
زندگی خوب است. بعداً برخی از این مردان جوان، نویسنده شدند و
عقاید سقراط را به رشته‌ی تحریر درآوردند. افلاطون از مهم‌ترین
پیروان سقراط بود. نوشته‌های افلاطون «گفت‌وگوهایی» هستند که در
آن‌ها گوینده‌ی اصلی، سقراط است که به مباحثه با دوستان جوان
افلاطون می‌پردازد. سقراط از یکی از آن‌ها می‌خواست تا نظر خود را
راجع به موضوعی ارائه دهد. سپس از او سؤالاتی می‌پرسید. درواقع،
اغلب فرد سؤال‌شونده، خیلی عمیق فکر نمی‌کرد و استدلال خوبی
برای نظر خود نداشت. سپس با پرسیدن سؤالات بیش‌تر همه‌ی آن‌ها

سعی می‌کردند به جواب صحیح برسند. این روش یادگیری حقیقت
به‌وسیله‌ی سؤال پرسیدن، «سقراطی» یا «دیالکتیک» نامیده می‌شود.

۹۶- گزینهی «۱»

ترجمه‌ی جمله: «طبق متن، سقراط، برای مدتی در زندگیش سرباز
بود.»

۹۷- گزینهی «۱»

ترجمه‌ی جمله: «بر طبق متن، سقراط، سعی کرد به مردم بگوید
چگونه خوب زندگی کنند.»

توجه: متن با صراحت گفته است:

**He only wanted to show people how to like wisely and
happily.**

و سه مورد دیگر را طبق جملات سوم پاراگراف دوم و جمله‌ی اول
پاراگراف سوم رد کرده است.

۹۸- گزینهی «۴»

ترجمه‌ی جمله: «تمام موارد زیر درباره‌ی افلاطون درست است به‌جز
او کتابی نوشت و در آن از گفت‌وگوکننده‌ی استفاده کرد که به افکار
سقراط حمله می‌کند.»

توجه: طبق جمله‌ی:

“The most important of his followers was Plato.”

گزینه‌ی «۱» صحیح است.

گزینه‌ی «۲» طبق جملات آخر پاراگراف سوم و آن‌چه که افلاطون در
کتاب «گفت‌وگوها» انجام داده درست است.

طبق جمله‌ی:

“some of these young man became writers ...”

گزینه‌ی «۳» صحیح است.

۹۹- گزینهی «۳»

ترجمه‌ی جمله: «واژه‌ی “him” در سطر دوازدهم به گفت‌وگوکننده‌ی
در کتاب افلاطون اشاره می‌کند.»

۱۰۰- گزینهی «۲»

ترجمه‌ی جمله: «از متن می‌توان فهمید که سقراط موقعی به‌دنیا آمد
که آتن در بهترین زمان خود بود.»

توجه: جمله‌ی آخر پاراگراف اول این موضوع را به‌روشنی بیان می‌کند:

**He was born in Athens when that city was the leader
of the world in literature, art and government.**